



Übersetzung: LEXMAN, s. r. o.



**Tourismus der Region Bratislava / Turizmus regiónu Bratislava**  
 Sabinovská 16, 820 05 Bratislava, Slowakei  
 tel.: +421 (0)2 /4319 1685  
 e-mail: info@gob.sk  
 www.gob.sk

f www.facebook.com/BratislavaRegionTourism  
 i www.instagram.com/bratislavaregiontourism



Umgesetzt wurde das Projekt mit finanzieller Unterstützung des Ministeriums für Verkehr und Bau der Slowakischen Republik



## Radtouristik

Erkunden auch Sie die Welt gern auf zwei Rädern? Machen Sie eine Radtour entlang Donau oder March in die Hauptstadt Bratislava, nach Záhorie oder in die Wälder der Kleinen Karpaten. In der Region finden Sie hunderte Kilometer Radwege, die Sie zu bemerkenswerten Orten führen. Für kurze Trassen in Bratislava können Sie den Bike-Sharing-Service oder Fahrräder und E-Bikes aus einem der Verleihe nutzen.

[www.gob.sk/kategoria/819/cykloturistika](http://www.gob.sk/kategoria/819/cykloturistika)  
<https://slovnaftbajk.sk/> (bike sharing)



## Car sharing

Der grüne Mobilitätstrend Car Sharing (gemeinsame Autonutzung) ist auch schon in Bratislava angekommen. Vor der Alten Markthalle parken mehrere weiße VW Up!, die Sie für Ihre Erkundungstouren mieten können. Die Autos sind elektrisch angetrieben und mit einem speziellen Navigationsgerät ausgestattet, das Sie auf sechs Routen durch Bratislava und Umgebung führt.

[www.upcity.sk](http://www.upcity.sk)



## Seilbahn Železná studnička – Kamzík

Die Sesselbahn verbindet zwei beliebte Erholungsorte in den Wäldern von Bratislava: den Eisenbrunnen (Železná studnička) und Koliba. Die Seilbahn verkehrt ganzjährig von Donnerstag bis Sonntag und an Feiertagen und kann auch Fahrräder mitnehmen. Sie ist so eine großartige Ergänzung zum Bikepark Koliba. Das vielfältige Freizeitangebot auf dem Koliba wird durch Seilpark, Sommerrodelbahn, einen Kinderspielplatz oder die Aussicht vom Fernsehturm ergänzt.

[www.lanovky.sk](http://www.lanovky.sk)  
[www.lanoland.sk](http://www.lanoland.sk)

[www.bikeparkkoliba.sk](http://www.bikeparkkoliba.sk)  
[www.altitude.sk](http://www.altitude.sk)



## Integrierter Verkehr von Bratislava

Nutzen Sie das integrierte Verkehrssystem, um sich innerhalb der ganzen Region Bratislava schneller und bequemer fortzubewegen. Durch den Kauf einer Bratislava City Card erhalten Sie neben vielen Vorteilen auch die Möglichkeit, in der gesamten Region Bratislava umsonst mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu fahren.

[www.bid.sk](http://www.bid.sk)  
[www.card.visitbratislava.com](http://www.card.visitbratislava.com)



DE über Stock und Stein





## Prešporáčik

Der touristische Oldtimer-Zug Prešporáčik gehört zum Kolorit von Bratislava. Der Prešporáčik fährt als einziger seiner Art durch die Fußgängerzone der historischen Altstadt bis zur Burg Bratislava. Alle Besichtigungstouren werden von interessanten Erklärungen in 15 verschiedenen Sprachversionen begleitet.

Aus dem Cabrio im Design eines alten Fahrzeugs sehen Sie Bratislava in seiner ganzen Pracht.

[www.tour4u.sk](http://www.tour4u.sk)



## Záhoráčik

Von April bis Oktober verkehrt an Wochenenden und Feiertagen der Touristen-Zug Záhoráčik. Zwischen Zohor und Plavecké Podhradie können Sie so die schönsten Orte der Kleinen Karpaten in der Region Záhorie besuchen. Der Zug hat auch einen zur Mitnahme von Fahrrädern bestimmten Wagen. Auf der Linie gilt die Bratislava CARD City&Region. Zögern Sie nicht, steigen Sie in den Zug ein, und entdecken Sie neue Orte.

[www.gob.sk](http://www.gob.sk)



## Speedboat

Gönnen Sie sich einen neuen und einzigartigen Blick auf Bratislava direkt von der Donau aus. Erleben Sie eine Schnellbootfahrt, genießen Sie den Wind in den Haaren, ein Glas Sekt in der Hand und einen wunderbaren Moment mit Ihrer besseren Hälfte oder mit Freunden. Wählen Sie die Route selbst aus. Sei es das nächtliche Bratislava, Burg Devin oder die Galerie für moderne Kunst Danubiana.

[www.speedboats.sk](http://www.speedboats.sk)



## Bootstour auf der Kleinen Donau und der March

Leihen Sie sich ein Boot, und nutzen Sie Ihre eigene körperliche Fitness, um die Flüsse in der Umgebung von Bratislava herunterzufahren. Das ruhige Wasser der Kleinen Donau und der March eignet sich auch für Anfänger und Familien mit Kindern. Das Schaukeln der Wellen und herrliche Ausblicke auf die Auenwälder garantieren Ihnen ein unwiederholbares Erlebnis.

[www.eurorafting.sk](http://www.eurorafting.sk)

[www.vodackecentrum.sk](http://www.vodackecentrum.sk)

[www.lodenicazalesie.sk](http://www.lodenicazalesie.sk)

[www.autokemprudava.sk/sk/vylety-sk/splav-moravy-a-dyje](http://www.autokemprudava.sk/sk/vylety-sk/splav-moravy-a-dyje)



## Blaváčik

Bratislava können Sie auch mit dem Touristenzug Blaváčik erkunden, der Sie zu den wichtigsten Dominanten von Bratislava bringt. Sie besuchen die Burg Bratislava, den Eisenbrunnen (Železná studienka), Devin, und auch eine Stadtrundfahrt wird nicht fehlen. Während der Fahrt mit dem Blaváčik-Zug stellt Ihnen ein professioneller Stadtführer die Sehenswürdigkeiten entlang der Route vor.

[www.blavacik.sk](http://www.blavacik.sk)



## Kleinkarpatenexpress

Der Kleinkarpatenexpress genannte Touristenbus bringt Sie von Juni bis September zu Sehenswürdigkeiten wie der Burg Červený Kameň oder dem Neusiedler See. Der Kleinkarpatenexpress wird von einem Reiseleiter begleitet, der Ihnen interessante Orte auf dem slowakischen Abschnitt der Route vorstellt. Im Bus können auch Fahrräder mitgenommen werden. Auf der Linie gilt die Bratislava CARD City&Region.

[www.malekarpaty.travel](http://www.malekarpaty.travel)



## Twin City Liner

Zwischen den beiden mitteleuropäischen Metropolen Wien und Bratislava verkehrt schon seit mehr als 12 Jahren der beliebte Ausflugs-katamaran Twin City Liner. Während der 75 Minuten dauernden Fahrt können Sie sich im Bordrestaurant stärken. Die Mitnahme von Fahrrädern muss gebucht werden. Besuchen Sie Bratislava und seine Sehenswürdigkeiten, steigen Sie in ein Boot, genießen Sie den schönen Panoramablick, steigen Sie in Wien aus, und erkunden Sie auch diese wunderschöne Stadt.

[www.floratour.sk](http://www.floratour.sk)



## Senec-Express

Während der touristischen Sommersaison verkehrt in Senec ein Zug, der Sie vom Marktplatz aus zu den Sonnenseen (Slnčné jazerá) und zurück bringt. Der Zug fährt jede Stunde, wobei Sie auf eigenen Wunsch ein- und aussteigen können, sodass Sie schnell zu den Orten gelangen, die Sie besuchen möchten.

<http://old.senec.sk/>